



Council of the
European Union

Brussels, 18 July 2016
(OR. en)

11317/16
ADD 2

ASILE 27
CODEC 1077

PROPOSAL

From: Secretary-General of the European Commission,
signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director

date of receipt: 18 July 2016

To: Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretary-General of the Council of
the European Union

No. Cion doc.: COM(2016) 467 final ANNEX 2

Subject: ANNEX to the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of
the Council establishing a common procedure for international protection in
the Union and repealing Directive 2013/32/EU

Delegations will find attached document COM(2016) 467 final ANNEX 2.

Encl.: COM(2016) 467 final ANNEX 2



Brussels, 13.7.2016
COM(2016) 467 final

ANNEX 2

ANNEX

to the

**Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council
establishing a common procedure for international protection in the Union and
repealing Directive 2013/32/EU**

ANNEX 2

Correlation Table

Directive 2013/32/EU	This Regulation
Article 1	Article 1
Article 2	Article 4
Article 2(a)	Article 4(1)(a)
Article 2(b)-(f)	Article 4(2)(a)-(e)
Article 2(g)-(m)	Article 4(1)(b)-(h)
Article 2(n)-(q)	Article 4(2)(f)-(i)
-	Article 4(2)(j)
Article 3(1)	Article 2(1)
Article 3(2)	Article 2(2)
Article 3(3)	Article 3
Article 4(1)	Article 5(1) and 5(2)
Article 4(2)	-
-	Article 5(4)
Article 4(3)	Article 5(5) and 12(6)
Article 4(4)	Article 5(5)
Article 4(5)	-
Article 5	-
	Article 25
	Article 26
Article 6(1), first paragraph	Article 27(1)
Article 6(1), second paragraph	-
Article 6(1), third paragraph	Article 5(3) and Article 5(5)
-	Article 27(2)

Article 6(2)	Article 28(2) and 39(1)(a)
-	Article 28(1)
-	Article 28(3)
-	Article 28(4)
Article 6(3)	Article 28(5)
Article 6(4)	-
-	Article 28(6)
Article 6(5)	Article 27(3)
-	Article 27(4)
-	Article 29
Article 7(1)	-
Article 7(2), first paragraph	Article 31(1)
Article 7(2), second paragraph	Article 31(2)
-	Article 31(3)
-	Article 31(4)
Article 7(3)	Article 31(6)
-	Article 31(7)
-	Article 31(8)
-	Article 31(9)
-	Article 31(10)
Article 7(4)	Article 32(3)
-	Article 32(1)
-	Article 32(2)
Article 7(5)	-
Article 8(1)	Article 30(1) and 30(2)
Article 8(2)	Article 30(3)

Article 9(1)	Article 9(1) and 9(2)
Article 9(2)	Article 9(3)
Article 9(3)	Article 9(4)
Article 10(1)	-
Article 10(2)	Article 37(1)
Article 10(3)	Article 33(2)
Article 10(3)(a)	Article 33(2)
-	Article 33(2)(a)
Article 10(3)(b)	Article 33(2)(b)
-	Article 33(2)(c)
-	Article 33(2)(d)
-	Article 33(2)(e)
-	Article 33(2)(f)
Article 10(3)(c)	Article 33(3)
Article 10(3)(d)	Article 33(3)
Article 10(4)	Article 53(4)
Article 10(5)	Article 33(4)
Article 11(1)	Article 35(1)
Article 11(2)	Article 35(2)
Article 11(3)	Article 35(3)
Article 12(1)	Article 8(1)
Article 12(1)(a)	Article 8(2)(b)-(g) and second paragraph
-	Article 8(2)(a)
Article 12(1)(b)	Article 8(3)
Article 12(1)(c)	Article 8(4)
Article 12(1)(d)	Article 8(5)

Article 12(1)(e)	Article 8(6)
Article 12(1)(f)	Article 8(2)(h)
Article 12(2)	Article 53(1)
-	Article 7(1)
Article 13(1)	Article 7(2)
-	Article 7(2)(a), (b) and (c)
Article 13(2)(a)	Article 7(6)
Article 13(2)(b)	Article 7(2)(d)
Article 13(2)(c)	Article 7(4)
Article 13(2)(d)	Article 7(7)
Article 13(2)(e)	-
Article 13(2)(f)	-
-	Article 7(3)
-	Article 7(5)
Article 14(1), first paragraph	Articles 10(1) and 11(1)
-	Article 10(2)
-	Article 12(3)
Article 14(1), second paragraph	Article 12(4), 12(6) and 12(7)
Article 14(1), third paragraph	Article 31(5)
Article 14(1), fourth paragraph	Article 21(2), first paragraph
Article 14(2), first paragraph	Article 12(5)
Article 14(2)(a)	Article 12(5)(a)
Article 14(2)(b)	Article 12(5)(b)
Article 14(2), second paragraph	Article 12(5), second paragraph
Article 14(3)	Article 12(9)
Article 14(4)	Article 12(5), second paragraph

Article 14(5)	Article 39(1)(d)
Article 15(1)	-
-	Article 12(1)
Article 15(2)	Article 12(2)
Article 15(3)	Article 12(2)
Article 15(3)(a)	Article 12(6)
Article 15(3)(b)	Article 12(8), second paragraph
Article 15(3)(c)	Article 12(8)
Article 15(3)(d)	Article 11(3)
Article 15(3)(e)	Article 21(2), second paragraph
Article 15(4)	-
Article 16	Article 11(2)
Article 17(1)	Article 13(1)
Article 17(2)	Article 13(2)
Article 17(3), first paragraph	Article 13(3)
Article 17(3), second paragraph	-
Article 17(4)	Article 13(4)
Article 17(5), first paragraph	Article 13(5)
Article 17(5), second paragraph	-
Article 17(5), third paragraph	Article 13(6)
-	Article 13(7)
Article 18(1)	Article 23(1), 23(2) and 23(5)
Article 18(2)	Article 23(3)
Article 18(3)	Article 23(4)
Article 19	-
Article 20(1)	Article 15(1) and 15(4)

Article 20(2)	Article 15(1)
-	Article 15(2)
-	Article 15(3)
Article 20(3), first paragraph	Article 15(5)(b)
-	Article 15(5)(a)
-	Article 15(5)(c)
Article 20(3), second paragraph	Article 15(5), second paragraph
Article 20(3), third paragraph	-
Article 20(4)	Article 14(2)
Article 21(1), first paragraph	-
Article 21(1), second paragraph	Article 17(1)
Article 21(2)(a)	-
Article 21(2)(b)	-
Article 21(2) second paragraph	-
Article 21(2), third paragraph	-
Article 21(3)	Article 17(2)
Article 21(4)	Article 17(3)
Article 21(5)	Article 17(4)
Article 22(1)	Article 14(1)
-	Article 14(2)
Article 22(2)	Article 17(1)
Article 23(1)	Article 16(1) and 16(2)
Article 23(2)	Article 16(3)
Article 23(3)	Article 16(4)
Article 23(4), first paragraph	-
Article 23(4), second paragraph	Article 16(5)

Article 23(4), third paragraph	Article 16(6)
Article 24(1)	Article 19(1) and 20(1)
Article 24(2)	Article 19(1)
Article 24(3)	Article 19(2) and 19(3)
Article 24(4)	Article 20(4)
-	Article 19(4)
-	Article 20(2) and 20(3)
-	Article 21
Article 25(1)(a)	Article 22(1), 22(3), and 22(4)
-	Article 22(2)
Article 25(1)(b) and second paragraph	Article 22(6)
-	Article 22(5)
Article 25(2)	-
Article 25(3)(a)	Article 21(2), second paragraph
Article 25(3)(b)	Article 21(3)
Article 25(4)	-
Article 25(5)	Article 24
Article 25(5), first paragraph	Article 24(1)
Article 25(5), second paragraph	Article 24(3)
Article 25(5), third paragraph, point (a)	Article 24(4)
Article 25(5), third paragraph, point (b)	Article 24(2)
Article 25(5), third paragraph, point (c)	-
Article 25(5), fourth paragraph	Article 24(5)
-	Article 24(6)
Article 25(6), first paragraph	Article 21(1)
Article 25(6), second paragraph, point (a)	Article 40(5)

Article 25(6), second paragraph, point (a), subpoint (i)	Article 40(5)(a)
Article 25(6), second paragraph, point (a), subpoint (ii)	-
Article 25(6), second paragraph, point (a), subpoint (iii)	Article 40(5)(b)
Article 25(6), second paragraph, point (b)	Article 41(5)
Article 25(6), second paragraph, point (b), subpoint (i)	Article 41(5)(a)
Article 25(6), second paragraph, point (b), subpoint (ii)	-
Article 25(6), second paragraph, point (b), subpoint (iii)	Article 41(5)(b)
Article 25(6), second paragraph, point (b), subpoint (iv)	Article 41(5)(c)
Article 25(6), second paragraph, point (b), subpoint (v)	Article 41(5)(d)
Article 25(6), second paragraph, point (b), subpoint (vi)	-
Article 25(6), second paragraph, point (b), second subparagraph	Article 41(5)(d)
Article 25(6), second paragraph, point (c)	Article 45(5)
Article 25(6), second paragraph, point (d)	-
Article 26	-
Article 27(1)	Article 38(2)
	Article 38(1)
Article 27(2)	-
Article 28(1), first paragraph	Article 39(5)
Article 28(1), second paragraph, point (a)	Article 39(1)(d)
Article 28(1), second paragraph, point (b)	Article 39(1)(e) and (f)
-	Article 39(1)(b) and (c)

Article 28(1), third paragraph	-
-	Article 39(2), (3) and (4)
Article 28(2)	-
Article 28(3)	-
Article 29	Article 18
Article 30	Article 6(2)
Article 31(1)	Article 33(1)
-	Article 34(1)
Article 31(2)	Article 34(2)
Article 31(3), first paragraph	Article 34(2)
Article 31(3), second paragraph	Article 34(4)
Article 31(3), third paragraph, point (a)	Article 34(3)(b)
Article 31(3), third paragraph, point (b)	Article 34(3)(a)
Article 31(3), third paragraph, point (c)	-
Article 31(3), fourth paragraph	-
Article 31(4)	Article 34(5)
Article 31(5)	Article 34(5)
Article 31(6)	-
Article 31(7)	Article 33(5)
Article 31(8)	Article 40(1)
Article 31(8)(a)	Article 40(1)(a)
Article 31(8)(b)	Article 40(1)(e)
Article 31(8)(c)	Article 40(1)(c)
Article 31(8)(d)	-
Article 31(8)(e)	Article 40(1)(b)
Article 31(8)(f)	-

-	Article 40(1)(h)
Article 31(8)(g)	Article 40(1)(d)
Article 31(8)(h)	Article 40(1)(g)
Article 31(8)(i)	-
Article 31(8)(j)	Article 40(1)(f)
Article 31(9)	-
-	Article 40(2)
-	Article 40(3)
-	Article 40(4)
Article 32(1)	Article 37(2)
Article 32(2)	Article 37(3)
Article 33(1)	Article 36(2)
Article 33(2), first paragraph	Article 36(1)
Article 33(2)(a)	Article 36(2)
Article 33(2)(b)	Article 36(1)(a)
Article 33(2)(c)	Article 36(1)(b)
Article 33(2)(d)	Article 36(1)(c)
Article 33(2)(e)	Article 36(1)(d)
-	Article 36(3)
-	Article 36(4)
-	Article 36(5)
Article 34(1)	Articles 10(1) and 42(3)
	Article 10(2)
Article 34(2)	Article 12(3) and 12(7)
Article 35, first paragraph	Article 44(1)
Article 35, second paragraph	Article 44(3)

-	Article 44(2)
-	Article 44(4)
-	Article 44(5)
-	Article 44(6)
-	Article 44(7)
Article 36(1)	Article 47(4)
-	Article 47(1)
-	Article 47(2)
-	Article 47(3)
Article 36(2)	-
-	Article 48
-	Article 49
Article 37(1)	Article 50(1)
Article 37(2)	-
Article 37(3)	-
-	Article 50(2)
-	Article 50(3)
Article 37(4)	Article 50(4)
Article 38(1)	Article 45(1)
-	Article 45(2)
-	Article 45(3), first paragraph
Article 38(2)(a)	Article 45(3)(a)
-	Article 45(3)(b)
Article 38(2)(b)	-
Article 38(2)(c)	Article 45(3) and 45(4)
Article 38(3)	Article 45(6)

Article 38(4)	Article 45(7)
Article 38(5)	Article 50(4)
-	Article 46
Article 39	-
Article 40(1)	-
-	Article 42(1)
Article 40(2)	Article 42(2)
Article 40(3)	Article 42(4)(a)
Article 40(4)	Article 42(4)(b)
Article 40(5)	Article 42(5)
Article 40(6)	Article 36(1)(d)
Article 40(7)	-
Article 41	Article 43
Article 41(1)(a)	-
-	Article 43(a)
Article 41(1)(b)	Article 43(b)
Article 41, second paragraph	Article 43, first paragraph
Article 41(2)	-
Article 42(1)	Article 42(3)
Article 42(2)(a)	-
Article 42(2)(b)	Article 42(3)
Article 42(2), second paragraph	-
Article 42(3)	-
Article 43	Article 41(1), (2), (3) and (4)
Article 44	Article 51
Article 45	Article 52

Article 46(1)	Article 53(1)
Article 46(1)(a)(i)	Article 53(1)(a)(ii)
Article 46(1)(a)(ii)	Article 53(1)(a)(i)
Article 46(1)(a)(iii)	Article 53(1)(a)(iv)
Article 46(1)(a)(iv)	-
Article 46(1)(b)	Article 53(1)(a)(iii)
Article 46(1)(c)	Article 53(1)(b)
Article 46(2), first paragraph	Article 53(2)
Article 46(2), second paragraph	-
Article 46(3)	Article 53(3)
-	Article 53(5)
Article 46(4), first paragraph	-
-	Article 53(6), first and third paragraphs
Article 46(4), second paragraph	Article 53(6), second paragraph
Article 46(5)	Article 54(1)
Article 46(6)	Article 54(2)
Article 46(6)(a)	Article 54(2)(a)
Article 46(6)(b)	Article 54(2)(b)
Article 46(6)(c)	Article 54(2)(c)
Article 46(6)(d)	-
Article 46(7)	Article 54(3)
Article 46(8)	Article 54(4)
-	Article 54(5)
Article 46(9)	-
Article 46(10)	-
-	Article 55(1)

